

Київський університет імені Бориса Грінченка

Інститут філології

Кафедра германської філології

«ЗАТВЕРДЖУЮ»  
Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи  
(ПІБ)

«    »    20 20 р.

## ПРОГРАМА

### Навчальна філологічна безвідривна практика

для студентів 2 курсу

спеціальності            035 Філологія  
освітнього рівня        першого (бакалаврського) рівня вищої освіти  
освітньої програми    035.04.02 Мова і література (німецька)  
спеціалізації            035.04 Германські мови і літератури  
                                      (переклад включно)

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА  
Ідентифікаційний код 02136554  
Начальник відділу  
моніторингу якості освіти

Програма № 035.04.02  
\_\_\_\_\_ (підпис) \_\_\_\_\_ (прізвище, ініціали)  
«    »    20 20 р.

**Розробники:**


*Сажко Лілія Антонівна*, кандидат педагогічних наук, професор, професор кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка

**Викладачі:**

*Сажко Лілія Антонівна*, кандидат педагогічних наук, професор, професор кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка

Програму практики розглянуто і затверджено на засіданні кафедри германської філології \_\_\_\_\_

Протокол від 31 . 08 . 2020 р. № 1

Завідувач кафедри  (А.В. Гайдаш)

Програму практики погоджено з гарантом освітньої професійної програми (керівником проектної групи) 035.04.02 Мова і література (німецька)  
(назва освітньої програми)

\_\_\_\_.\_\_\_\_.20\_\_\_\_р.

Гарант освітньої професійної програми

(керівник проектної групи)  (Шапочкіна О.В.)

Робочу програму перевірено

\_\_\_\_.\_\_\_\_.20\_\_\_\_р.

Заступник директора  (Заяць Л.І.)

Пролонговано

на 20\_\_\_\_/20\_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), «\_\_\_\_» 20\_\_\_\_ р., протокол №\_\_\_\_  
на 20\_\_\_\_/20\_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), «\_\_\_\_» 20\_\_\_\_ р., протокол №\_\_\_\_  
на 20\_\_\_\_/20\_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), «\_\_\_\_» 20\_\_\_\_ р., протокол №\_\_\_\_  
на 20\_\_\_\_/20\_\_\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), «\_\_\_\_» 20\_\_\_\_ р., протокол №\_\_\_\_

## 1. Опис навчальної філологічної практики

Найменування показників	Характеристика дисциплін за формами навчання	
	денна	заочна
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	німецька, українська	
Загальний обсяг кредитів/годин	3/90	
Курс	2	
Семестр	3, 4	
Кількість змістових модулів з розподілом:	2	
Обсяг кредитів	3	
Обсяг годин, в тому числі:	90	
Семестровий контроль	-	
Самостійна робота	90	
Форма семестрового контролю	залік	

## 2. Мета та завдання навчальної філологічної практики

Метою навчальної філологічної практики є набуття практичних дослідницьких навичок роботи з науковою та навчально-методичною літературою, формування здатності аналізувати дані дослідження, обговорювати висновки та зміст науково-дослідної праці; розвиток умінь презентувати дані науково-дослідних проектів в усній або письмовій формі, здатності творчо і критично осмислювати філологічну інформацію для вирішення науково-дослідних і практичних завдань у сфері професійної діяльності.

### *Завдання навчальної філологічної практики:*

*Протягом навчальної філологічної практики у студентів мають бути сформовані такі компетентності:*

#### *Загальні:*

- здатність усно й письмово спілкуватися українською мовою як державною в усіх сферах суспільного життя, зокрема у професійній діяльності;
- здатність спілкуватися іноземною мовою у професійній діяльності, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою;
- здатність до критичного мислення й ціннісно-світоглядної реалізації особистості;
- уміння застосовувати отримані теоретичні знання у практичних ситуаціях;
- здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями, уміння ефективно планувати й розподіляти свій час;
- здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел;

- здатність проведення досліджень на належному рівні;
- уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми;
- навички використання інформаційних і комунікаційних технологій, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності;
- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;
- здатність діяти із соціальною відповідальністю, розуміти основні принципи буття людини, природи, суспільства;
- здатність адаптуватися до нових ситуацій та генерувати нові ідеї;
- здатність працювати в команді та автономно;
- формування лідерських якостей;
- толерантність, увага до відмінностей та впливу різних культур і традицій інших країн.

#### Фахові:

- філологічна компетентність: здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах, володіння методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів;
- психолого-педагогічна компетентність: володіння знаннями щодо закономірностей розвитку людини, формування психічних процесів пам'яті, мислення, уяви, почуттів і психічних якостей особистості;
- методична компетентність: володіння лінгво-дидактичними уміннями, необхідними для ефективної роботи в освітніх закладах;
- усна мовленнєва компетентність: знання тематичної лексики, засобів вираження структурної організації тексту та лексичних засобів вираження комунікативної інтенції; уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації та вільно вести розмову з носіями мови; здатність викладати свою думку відповідно до певних комунікативних ситуацій з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності; володіння експресивними, емоційними, логічними засобами мови та здатність спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату;
- писемна мовленнєва компетентність: знання тематичної лексики, засобів вираження структурної організації тексту та лексичних засобів вираження комунікативної інтенції; здатність викладати свою думку відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності; уміння створювати текст певного типу (лист читача, офіційний лист, рецензія, коментар) обсягом 150-200 слів; володіння експресивними, емоційними, логічними засобами мови та здатність спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату.

### **3. Результати навчальної філологічної практики**

У результаті проходження навчальної філологічної практики студент повинен *оволодіти такими знаннями та вміннями:*

- знання та розуміння новітніх лінгвістичних і літературознавчих теорій та їх інтерпретацій;
- уміння застосовувати мовні знання на всіх рівнях сучасної німецької літературної мови з дотриманням стилістичних, лексичних, орфоепічних та граматичних норм та застосування мовленнєвих умінь у педагогічній практиці;
- вільне володіння іноземною мовою для здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування;
- володіння педагогічною технікою, прийомами професійно-педагогічного самовдосконалення, культурою педагогічного спілкування.
- здатність вибудовувати прогностичні сценарії і моделі розвитку комунікативних і соціокультурних ситуацій;
- володіння практичними навичками проектування, конструювання, моделювання освітнього процесу;
- здатність реалізовувати основні управлінські функції аналізу, організації, контролю, самоконтролю в процесі організаційно-методичної, навчально-методичної, науково-дослідної, виховної та інших видів діяльності.
- здатність складати різні види планів для організації процесу навчання іноземною мовою;
- здатність конструювати особистий освітній продукт;
- застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості наукового дослідження;
- оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення;
- цінувати різноманіття та мультикультурність світу й керуватися у своїй діяльності сучасними принципами толерантності, діалогу та співробітництва;
- оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення, аргументуючи власну точку зору;
- дотримуватися правил академічної доброчесності.

#### **4. Структура навчальної філологічної практики**

##### **Тематичний план**

	Усь ого	<b>Розподіл годин між видами робіт</b>	
		<b>Аудиторна:</b>	С а м

Назви змістових модулів, аспектів практики		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	

**Змістовий модуль 1. Організація бібліотечного фонду. Види каталогів. Вимоги до бібліографічного опису літератури**

1. Ознайомлення з організацією бібліотечного фонду Університету <i>С/р. Виконання практичних завдань</i>	<b>15</b>						<b>15</b>
2. Види каталогів та довідників <i>С/р. Виконання практичних завдань</i>	<b>15</b>						<b>15</b>
3. Вимоги до оформлення наукової та науково-методичної літератури <i>С/р. Виконання практичних завдань</i>	<b>15</b>						<b>15</b>
<b>Разом</b>	<b>45</b>						<b>45</b>

**Змістовий модуль 2. Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з фахових дисциплін**

4. Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з практичних дисциплін	<b>15</b>						<b>15</b>
--	-----------	--	--	--	--	--	-----------

<i>С/р Виконання практичних завдань</i>							
5. Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з теоретичних дисциплін <i>С/р. Виконання практичних завдань</i>	<b>15</b>						<b>15</b>
6.Заключний етап. Підготовка документації. Підведення підсумків <i>С/р. Виконання практичних завдань</i>	<b>15</b>						<b>15</b>
<b>Разом</b>	<b>45</b>						<b>45</b>
<b>Усього годин</b>	<b>90</b>						<b>90</b>

## **5. Програма навчальної філологічної практики**

### **Семестр III**

#### **Змістовий модуль 1**

#### **Організація бібліотечного фонду. Види каталогів. Вимоги до бібліографічного опису літератури**

**Зміст роботи** студента під час навчальної філологічної практики за першим модулем складається з таких видів діяльності:

- ознайомлення із організацією бібліотечного фонду;
- вивчення видів каталогів та довідникової літератури;
- ознайомлення із вимогами до оформлення наукової та науково-

методичної літератури.

## Семестр IV

### Змістовий модуль 2

#### **Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з фахових дисциплін**

**Зміст роботи** під час навчальної філологічної практики за другим модулем складається з таких видів діяльності:

- укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з практичних дисциплін (практична фонетика німецької мови, практична граматики німецької мови, підручники німецької мови);
- укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з теоретичних дисциплін (загальне мовознавство, теоретична фонетика німецької мови, теоретична граматики німецької мови, історія німецької мови, стилістика німецької мови, методика викладання іноземних мов, країнознавство);
- підведення підсумків практики, підготовка звітної документації, участь у звітній конференції.

## **6. Контроль навчальних досягнень**

### **6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студента**

Вид діяльності студента	Максимална	Модуль 1	Модуль 2



		Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів
Участь у настановчій конференції	5	1	5	-	-
Ознайомлення з організацією бібліотечного фонду Університету	10	2	20	-	-
Виконання самостійної роботи	5	3	15	-	-
Вивчення видів каталогів та довідників	10	1	10	-	-
Виконання самостійної роботи	5	3	15	-	-
Ознайомлення із вимогами до оформлення наукової на науково-методичної літератури	10	1	10	-	-
Виконання самостійної роботи	5	5	25	-	-

Укладання бібліографії та методичної літератури практичних дисциплін наукової та науково-методичної літератури з	5	-	-	2	10
Виконання самостійної роботи	5			3	15
Укладання бібліографії та методичної літератури теоретичних дисциплін наукової та науково-методичної літератури з	5	-	-	5	25
Виконання самостійної роботи	5			7	35
Звітна документація	10	-	-	1	10
Участь у звітній конференції	5	-	-	1	5
Разом	-	-	100	-	100
Максимальна кількість балів (за два модулі): 200		200			
Розрахунок коефіцієнта: 2,00					

## 6.2. Завдання для самостійної роботи студента та критерії її оцінювання

*Самостійна робота* з навчальної філологічної практики виконується з метою закріплення та поглиблення знань студентів про роботу бібліотечного фонду, розвитку вмінь пошуку наукової літератури та здійснення опису відібраних джерел. Організація самостійної роботи передбачає ведення кожним студентом щоденника із фіксацією всією виконаної роботи (організація роботи бібліотеки, види каталогів та їх специфіка, ознайомлення із вимогами до

оформлення літератури), а також укладання картотеки визначених джерел. Кожне завдання із самостійної роботи оцінюється у 5 балів.

#### Змістовий модуль 1

1. Ознайомлення із роботою бібліотечного фонду.
2. Вивчення видів каталогів та довідників.
3. Ознайомлення з вимогами до оформлення літератури.

#### Змістовий модуль 2

1. Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з практичних дисциплін (практична фонетика, практична граматики, підручники з німецької мови). За кожний блок – 5 балів.
2. Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з теоретичних дисциплін (теоретична фонетика, теоретична граматики, історія німецької мови, стилістика німецької мови, методика викладання іноземних мов, загальне мовознавство, країнознавство). За кожний блок – 5 балів.
3. Підготовка комплекту звітної документації.

#### Критерії оцінювання бібліографічного опису джерела

№ п/п	Критерії	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Зазначення автора/авторів	1
2.	Наявність повної назви джерела	2
3.	Зазначення міста, видавництва, року, сторінок	1
4.	Розташування розділових знаків	1
	<b>Разом</b>	<b>5</b>

## **Комплект звітної документації студента**

1. Папка з бібліографічним описом фахової літератури з профільних дисциплін спеціальності згідно з мовою, що вивчається (практична фонетика німецької мови, практична граматики німецької мови, підручники німецької мови, загальне мовознавство, теоретична фонетика німецької мови, теоретична граматики німецької мови, історія німецької мови, стилістика німецької мови, методика викладання іноземних мов, країнознавство); в кожному списку орієнтовно 15 джерел, описаних за всіма вимогами – 3-5 обов'язкових і 7-10 додаткових).

2. Щоденник проходження практики (по днях розписані види роботи, що виконувалися, із зазначенням часу і *підписом відповідальної посадової особи* (працівника бібліотеки));

3. Звіт про проходження практики за особистим підписом студента.

### **6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання**

Модульний контроль здійснюється за результатами усіх видів діяльності студента під час практики та якості звітної документації.

### **6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання**

Семестровий контроль з навчальної філологічної практики здійснюється у формі заліку шляхом підрахунку загальної кількості балів за усі види робіт з урахуванням коефіцієнту (max 100).

### **6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю:**

В процесі проходження навчальної філологічної практики студенти мають бути обізнаними у таких питаннях:

1. Організація роботи бібліотечного фонду.
2. Видів каталогів та довідників.
3. Вимоги до оформлення наукової та науково-методичної літератури.
4. Специфіка оформлення Інтернет-джерел.

## 6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною системою	Значення оцінки
A	100-90	<b>Відмінно</b> – відмінний рівень знань, навичок та умінь в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89	<b>Дуже добре</b> – достатньо високий рівень знань, навичок та умінь в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками суттєвих (грубих) помилок
C	75-81	<b>Добре</b> – в цілому добрий рівень знань, навичок та умінь в межах обов'язкового матеріалу з незначною кількістю помилок
D	69-74	<b>Задовільно-</b> посередній рівень знань, навичок та умінь із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68	<b>Достатньо</b> – мінімально можливий допустимий рівень знань, навичок та умінь
F, FX	0-59	<b>Незадовільно</b> з обов'язковим повторним проходженням – досить низький рівень знань, навичок та умінь, що вимагає повторного проходження

## 7. Навчально-методична картка практики

Модулі	ЗМ 1	ЗМ 2
Назва модуля	<b>Організація бібліотечного фонду. Види каталогів. Вимоги до бібліографічного опису літератури</b>	<b>Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з фахових дисциплін</b>
Кільк. балів		

Участь у настановчій конференції	5	-
Ознайомлення із організацією бібліотечного фонду	20 (10+10)	-
Виконання самостійної роботи	15 (5+5+5)	-
Вивчення видів каталогів та довідників	10	-
Виконання самостійної роботи	15 (5+5+5)	-
Ознайомлення із вимогами до оформлення наукової та науково-методичної літератури	10	-
Виконання самостійної роботи	25 (5+5+5+5+5)	
Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з практичних дисциплін (3 дисц-ни)	-	10 (5+5)
Виконання самостійної роботи	-	15 (5+5+5)

Укладання бібліографії наукової та науково-методичної літератури з теоретичних дисциплін (7 дисц-лін)	-	25 (5+5+5+5+5)
Виконання самостійної роботи	-	35 (5+5+5+5+5+5)
Звітна документація	-	10
Участь у звітній конференції	-	5
Кількість балів	100	100
Усього за весь період практики		200

## 8. Рекомендовані джерела

### Основна література

1. Антоненко І. П., Баркова О. В. [Каталогізація електронних ресурсів : науково-методичний посібник](#). — К. : Нац. б-ка України імені В. І. Вернадського, 2007. — 115 с.
2. Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання [Текст] : (ГОСТ 7.1—2003, ІДТ) : ДСТУ ГОСТ 7.1:2006. — Чинний з 2007—07—01. — К. : Держспоживстандарт України, 2007. — III, III, 47 с. ; 29 см. — (Система стандартів з інформації, бібліотечної та видавничої справи) (Національний стандарт України).
3. Васишин Д. В. Рекомендації зі складання й оформлення списку використаних джерел і літератури [Текст] / Д. В. Васишин, [О. М. Васишин](#). — Л. : [Укр. акад. друкарства](#), 2008.
4. Васильченко М. П., Кушнарєнко Н. М., Мільман В. А. Бібліотечні фонди. — Харків : Основа, 1993. — 152 с.

5. Карачинська Е. Т., Удалова В. К. Бібліотечні каталоги. — Харків : Основа, 1992. — 160 с.

### Додаткова література

1. Лобузіна К. В. Сучасні підходи до інтеграції електронних інформаційних ресурсів бібліотек / К. В. Лобузіна // Вісник Книжкової палати. – 2012. – № 12. – С.24-28.
2. Трачук Л. Ф. Возможности электронных каталогов в контексте концепции «Библиотека 2.0» и их практическая реализация (на примере областных универсальных научных библиотек Украины) / Л. Ф. Трачук // Библиотечное дело – 2015: документно-информационные коммуникации и библиотеки в пространстве культуры, образования, науки : материалы двадцатой междунар. науч. конф. (22-23 апр. 2015 г.) : ч. 2 / Моск. гос. ин-т культуры, Соц.-гуманитар. фак. [и др.] – Москва: [б.и.], 2015. – С. 269-274.
3. Next-generation library catalogues: reviews of Encore, Primo, Summon and Summa / K. Stevenson, S. Elsegood, D. Seaman [et al.] // Serials. – 2009. – № 22 (1).

### Інтернет-джерела

1. Лобузіна К. В. Електронна наукова періодика відкритого доступу: семантичні веб-технології для бібліотек / К. Лобузіна // Бібліотечний вісник. – 2015. – № 3. – С. 18-23. – Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/j-pdf/bv\\_2015\\_3\\_5.pdf](http://nbuv.gov.ua/j-pdf/bv_2015_3_5.pdf).
2. Лобузіна К. Електронний каталог НБУВ: проблеми адаптації до умов сучасного інформаційного середовища / К. Лобузіна, А. Ключок // Бібліотечний вісник. - 2011. - № 4. - С. 3-10. - Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/bv\\_2011\\_4\\_1](http://nbuv.gov.ua/UJRN/bv_2011_4_1).
3. Лобузіна К. В. Фундаментальна електронна бібліотека «Україніка»: технологічна організація та основні принципи управління інформаційними ресурсами [Електронний ресурс] / К. Лобузіна // Бібліотека. Наука. Комунікація : матеріали міжнар. наук. конф. (Київ, 6-8.10.2015 р.). – 2015. – Режим доступу: <http://conference.nbuv.gov.ua/report/view/id/656>.
4. Breeding M. Next-Generation Library Catalogs. Chapter 1: Introduction // Library Technology Reports. - 2007. - Vol. 43, No 4. - P. 5-14. - Режим доступа: <http://alatechsource.metapress.com/content/p6rll2h042601168/fulltext.pdf>
5. Next-generation library catalogues: reviews of Encore, Primo, Summon and Summa / K. Stevenson, S. Elsegood, D. Seaman [et al.] // Serials. – 2009. – № 22 (1).



## Додаток 1

### Приклади оформлення літератури

Характеристика джерела	Приклад оформлення
Книги:	1. Василій Великий. Гомілії / Василій Великий ; [пер. з давньогрец. Л. Звонська]. – Львів : Свічадо, 2006. – 307 с. – (Джерела християнського Сходу. Золотий вік патристики IV – V ст. ; № 14).
Один автор	2. Коренівський Д. Г. Дестабілізуючий ефект параметричного білого шуму в неперервних та дискретних динамічних системах / Коренівський Д. Г. – К. : Ін-т математики, 2006. – 111 с. – (Математика та її застосування) (Праці / Ін-т математики НАН України ; т. 59).
	3. Матюх Н. Д. Що дорожче срібла-золота / Наталія Дмитрівна Матюх. – К. : Асамблея діл. кіл : Ін-т соц. іміджмейкінгу, 2006. – 311 с. – (Ювеліри України ; т. 1).
	4. Шкляр В. Елементал : [роман] / Василь Шкляр. – Львів : Кальварія, 2005. – 196, [1] с. – (Першотвір).
	1. Матяш І. Б. Діяльність Надзвичайної дипломатичної місії УНР в Угорщині : історія, спогади, арх. док. / І. Матяш, Ю. Мушка. – К. : Києво-Могилян. акад., 2005. – 397, [1] с. – (Бібліотека наукового щорічника "Україна дипломатична" ; вип. 1).
Два автори	2. Ромовська З. В. Сімейне законодавство України / З. В. Ромовська, Ю. В. Черняк. – К. : Прецедент, 2006. – 93 с. – (Юридична бібліотека. Бібліотека адвоката) (Матеріали до складання кваліфікаційних іспитів для отримання Свідоцтва про право на заняття адвокатською діяльністю ; вип. 11).

3. Суберляк О. В. Технологія переробки полімерних та композиційних матеріалів : підруч. [для студ. вищ. навч. закл.] / О. В. Суберляк, П. І. Баштанник. – Львів : Растр-7, 2007. – 375 с.

Три автори

1. Акофф Р. Л. Идеализированное проектирование: как предотвратить завтрашний кризис сегодня. Создание будущего организации / Акофф Р. Л., Магидсон Д., Эддисон Г. Д. ; пер. с англ. Ф. П. Тарасенко. – Днепропетровск : Баланс Бизнес Букс, 2007. – XLIII, 265 с.

1. Методика нормування ресурсів для виробництва продукції рослинництва /

Чотири автори

[ Вітвіцький В. В., Кисляченко М. Ф., Лобастов І. В., Нечипорук А. А.]. – К. : НДІ "Укراгропромпродуктивність", 2006. – 106 с. – (Бібліотека спеціаліста АПК. Економічні нормативи).

2. Механізація переробної галузі агропромислового комплексу : [підруч. для учнів проф.-техн. навч. закл.] / О. В. Гвоздев, Ф. Ю. Ялпачик, Ю. П. Рогач, М. М. Сердюк. – К. : Вища освіта, 2006. – 478, [1] с. – (ПТО: Професійно-технічна освіта).

1. Психология менеджмента / [ Власов П. К., Липницький А. В., Луцихина И. М. и др. ] ; под ред. Г. С. Никифорова. – [3-е изд.]. – Х. : Гуманитар. центр, 2007. – 510 с.

П'ять і більше авторів

2. Формування здорового способу життя молоді : навч.-метод. посіб. для працівників соц. служб для сім'ї, дітей та молоді / [Т. В. Бондар, О. Г. Карпенко, Д. М. Дикова-Фаворська та ін.]. – К. : Укр. ін-т соц. дослідж., 2005. – 115 с. – (Серія "Формування здорового способу життя молоді" : у 14 кн., кн. 13).

1. Історія Свято-Михайлівського Золотоверхого монастиря / [авт. тексту В. Клос]. – К. : Грані-Т, 2007. – 119 с. – (Грані світу).

2. Воскресіння мертвих : українська барокова драма : антологія / [упорядкув., ст., пер. і прим. В. О. Шевчук]. – К. : Грамота, 2007. – 638, [1] с.

Без автора

3. Тіло чи особистість? Жіноча тілесність у вибраній малій українській прозі та графіці кінця ХІХ – початку ХХ століття : [антологія / упоряд.: Л. Таран, О. Лагутенко]. – К. : Грані-Т, 2007. – 190, [1] с.

4. Проблеми типологічної та квантитативної лексикології : [зб.наук.праць / наук. ред. Каліущенко В. та ін.]. – Чернівці : Рута, 2007. – 310 с.

1. Історія Національної академії наук України, 1941-1945 / [упоряд. Л. Яременко та ін.]. – К. : Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського, 2007 – .– (Джерела з історії науки в Україні).

Ч. 2 : Додатки – 2007. – 573, [1] с.

2. Межгосударственные стандарты : каталог в 6 т. / [сост. Ковалева И. В., Рубцева Е. Ю. ; ред. Иванов В. Л.]. – Львов : НТЦ "Леонорм-Стандарт", 2005 – .– (Серия "Нормативная база предприятия").

Т. 1. – 2005. –277 с.

3. Дарова А. Т. Неисповедимы пути Господни... : (Дочь врага народа) : трилогия / А. Дарова. – Одесса : Астропринт, 2006 – .– (Сочинения : в 8 кн. / А. Дарова ; кн. 4).

4. Кучерявенко Н. П. Курс налогового права : Особенная часть : в 6 т. / Н. П. Кучерявенко. – Х. : Право, 2002 – .

Т. 4: Косвенные налоги. – 2007. – 534 с.

5. Реабілітовані історією. Житомирська область : [у 7 т.]. – Житомир : Полісся, 2006– .– (Науково-документальна серія книг “Реабілітовані історією” : у 27 т. / голов. редкол.: Тронько П. Т. (голова) [та ін.]). Кн. 1 / [обл. редкол.: Синявська І. М. (голова) та ін.]. – 2006. – 721, [2] с.

6. Бондаренко В. Г. Теорія ймовірностей і математична статистика. Ч.1 / В.Г. Бондаренко, І. Ю. Канівська, С. М. Парамонова. – К. : НТУУ "КПІ", 2006. – 125 с.

Багатотомний  
документ

менеджмент, освіта в системі реформування агропромислового комплексу : кр. конф. молодих учених-аграрників [“Молодь України і аграрна реформа”], жовт. 2000 р.) / М-во аграр. політики, Харк. держ. аграр. ун-т ім. В. В. : Харк. держ. аграр. ун-т ім. В. В. Докучаєва, 2000. – 167 с.

2. Кібернетика в сучасних економічних процесах : зб. текстів виступів на республік. міжвуз. наук.-практ. конф. / Держкомстат України, Ін-т статистики, обліку та аудиту. – К. : ІСОА, 2002. – 147 с.

3. Матеріали ІХ з'їзду Асоціації українських банків, 30 червня 2000 р. інформ. бюл. –К. : Асоц. укр. банків, 2000. – 117 с. – (Спецвип.: 10 років АУБ).

4. Оцінка й обґрунтування продовження ресурсу елементів конструкцій : праці конф., 6–9 черв. 2000 р., Київ. Т. 2 / відп. Ред. В. Т. Трощенко. – К. : НАН України, Ін-т пробл. міцності, 2000. – С. 559–956, XIII, [2] с. – (Ресурс 2000).

5. Проблеми обчислювальної механіки і міцності конструкцій : зб. наук. праць / наук. ред. В. І. Моссаковський. – Дніпропетровськ : Навч. кн., 1999. – 215 с. 6. Ризикологія в економіці та підприємстві : зб. наук. праць за матеріалами міжнар. наук.-практ. конф., 27–28 берез. 2001 р. / М-во освіти і науки України, Держ податк. адмін. України [та ін.]. – К. : КНЕУ : Акад. ДПС України, 2001. – 452 с.

Матеріали  
конференцій,  
з'їздів

Депоновані  
наукові  
праці

1. Социологическое исследование малых групп населения / В. И. Иванов [и др.] ; М-во образования Рос. Федерации, Финансовая академия. – М., 2002. – 110 с. – Деп. в ВИНТИ 13.06.02, № 145432.

2. Разумовский, В. А. Управление маркетинговыми исследованиями в регионе / В. А. Разумовский, Д. А. Андреев. – М., 2002. – 210 с. – Деп. в ИНИОН Рос. акад. наук 15.02.02, № 139876.

1. Географія : словник-довідник / [авт.-уклад. Ципін В. Л.]. – Х. : Халімон, 2006. – 175, [1] с.

Словники

2. Тимошенко З. І. Болонський процес в дії : словник-довідник основ термінів і понять з орг. навч. процесу у вищ. навч. закл. / З. І. Тимошенко, О. І. Тимошенко. – К. : Європ. ун-т, 2007. – 57 с.

3. Українсько-німецький тематичний словник [уклад. Н. Яцко та ін.]. – К. : Карпенко, 2007. – 219 с.

4. Європейський Союз : словник-довідник / [ред.-упоряд. М. Марченко]. – 2-ге вид., оновл. – К. : К.І.С., 2006. – 138 с.

1. Україна : екол.-геогр. атлас : присвяч. всесвіт. дню науки в ім'я миру та розвитку згідно з рішенням 31 сесії ген. конф. ЮНЕСКО / [наук. редкол.: С. С. Куруленко та ін.] ; Рада по вивч. продукт. сил України НАН України [та ін.]. – / [наук. редкол.: С. С. Куруленко та ін.]. – К. : Варта, 2006. – 217, [1] с.

Атласи

2. Анатомія пам'яті : атлас схем і рисунків провідних шляхів і структур нервової системи, що беруть участь у процесах пам'яті : посіб. для студ. та лікарів / О. Л. Дроздов, Л. А. Дзяк, В. О. Козлов, В. Д. Маковецький. – 2-ге вид., розшир. та доповн. – Дніпропетровськ : Пороги, 2005. – 218 с.

3. Куерда Х. Атлас ботаніки / Хосе Куерда ; [пер. з ісп. В. Й. Шовкун]. – Х. : Ранок, 2005. – 96 с.

1. Кримінально-процесуальний кодекс України : за станом на 1 груд. 2005 р. / Верховна Рада України. – Офіц. вид. – К. : Парлам. вид-во, 2006. – 207 с. – (Бібліотека офіційних видань).
2. Медична статистика статистика : зб. нормат. док. / упоряд. та голов. ред. В. М. Заболотько. – К. : МНІАЦ мед. статистики : Медінформ, 2006. – 459 с. – (Нормативні директивні правові документи).
3. Експлуатація, порядок і терміни перевірки запобіжних пристроїв посудин, апаратів і трубопроводів теплових електростанцій : СОУ-Н ЕЕ 39.501:2007. – Офіц. вид. – К. : ГРІФРЕ : М-во палива та енергетики України, 2007. – VI, 74 с. – (Нормативний документ Мінпаливенерго України. Інструкція).
1. Межгосударственные стандарты : каталог : в 6 т. / [сост. Ковалева И. В., Павлюкова В. А. ; ред. Иванов В. Л.]. – Львов : НТЦ "Леонорм-стандарт, 2006 – . – (Серия "Нормативная база предприятия"). Т. 5. – 2007. – 264 с. Т. 6. – 2007. – 277 с.
2. Пам'ятки історії та мистецтва Львівської області : каталог-довідник / [авт.- упоряд. М. Зобків та ін.]. – Львів : Новий час, 2003. – 160 с.
3. Університетська книга : осінь, 2003 : [каталог]. – [Суми : Унів. кн., 2003]. – 11 с.
4. Горницкая И. П. Каталог растений для работ по фитодизайну / Горницкая И. П., Ткачук Л. П. – Донецк : Лебедь, 2005. – 228 с.
1. Куц О. С. Бібліографічний покажчик та анотації кандидатських дисертацій, захищених у спеціалізованій вченій раді Львівського державного університету фізичної культури у 2006 році / О. Куц, О. Вацеба. – Львів : Укр. технології, 2007. – 74 с.
2. Систематизований покажчик матеріалів з кримінального права, опублікованих у Віснику Конституційного Суду України за 1997-2005 роки / [уклад. Кириць Б. О., Потлань О. С.]. – Львів : Львів. держ. ун-т внутр. справ, 2006. – 11 с. – (Серія: Бібліографічні довідники ; вип. 2).
1. Петров П.П. Активність молодих зірок сонячної маси : дис. ... доктора фіз.- мат. наук : 01.03.02 / Петров Петро Петрович. – К., 2005. – 276 с.
1. Новосад І.Я. Технологічне забезпечення виготовлення секцій робочих органів гнучких гвинтових конвеєрів : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. техн. наук : спец. 05.02.08 „Технологія машинобудування” / І. Я. Новосад. – Тернопіль, 2007. – 20, [1] с.
2. Нгуен Ші Данг. Моделювання і прогнозування макроекономічних показників в системі підтримки прийняття рішень управління державними фінансами : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. техн. наук : спец. 05.13.06 „Автоматиз. системи упр. та прогрес. інформ. технології” / Нгуен Ші Данг. – К., 2007. – 20 с.
1. А. с. 1007970 СССР, МКИ<sup>3</sup> В 25 I 15/00. Устройство для захвата неориентированных деталей типа валов / В. С. Ваулин, В. Г. Кемайкин (СССР). – № 3360585/25-08 ; заявл. 23.11.81 ; опубл. 30.03.83, Бюл. № 12.
1. Пат. 2187888 Российская Федерация, МПК<sup>7</sup> Н 04 В 1/38, Н 04 J 13/00. Приемопередающее устройство / Чугаева В.И.; заявитель и патентообладатель Воронеж. науч.-исслед. ин-т связи. – № 2000131736/09 ; заявл. 18.12.00 ; опубл. 20.08.02, Бюл. № 23 (II ч.).

1. Козіна Ж. Л. Теоретичні основи і результати практичного застосування системного аналізу в наукових дослідженнях в області спортивних ігор / Ж. Л. Козіна // Теорія та методика фізичного виховання. – 2007. – № 6. – С. 15–18, 35–38.
2. Гранчак Т. Інформаційно-аналітичні структури бібліотек в умовах демократичних перетворень / Тетяна Гранчак, Валерій Горовий // Бібліотечний вісник. – 2006. – № 6. – С. 14–17.
3. Валькман Ю. Р. Моделирование НЕ-факторов – основа интеллектуализации компьютерных технологий / Ю. Р. Валькман, В. С. Быков, А. Ю. Рыхальский // Системні дослідження та інформаційні технології. – 2007. – № 1. – С. 39–61.
4. Ма Шуїн Проблеми психологічної підготовки в системі фізкультурної освіти / Ма Шуїн // Теорія та методика фізичного виховання. – 2007. – № 5. – С. 12–14.
5. Регіональні особливості смертності населення України / Л. А. Чепелевська, Р. О. Моїсеєнко, Г. І. Баторшина [та ін.] // Вісник соціальної гігієни та організації охорони здоров'я України. – 2007. – № 1. – С. 25–29.
6. Валова І. Нові принципи угоди Базель II / І. Валова ; пер. з англ. Н. М. Середи // Банки та банківські системи. – 2007. – Т. 2, № 2. – С. 13–20.
7. Зеров М. Поетична діяльність Куліша // Українське письменство ХІХ ст. Від Куліша до Винниченка : (нариси з новітнього укр., письменства) : статті / Микола Зеров. – Дрогобич, 2007. – С. 245–291.
8. Третьяк В. В. Возможности использования баз знаний для проектирования технологии взрывной штамповки / В. В. Третьяк, С. А. Стадник, Н. В. Калайтан // Современное состояние использования импульсных источников энергии в промышленности : междунар. науч.-техн. конф., 3–5 окт. 2007 г. : тезисы докл. – Х., 2007. – С. 33.
9. Чорний Д. Міське самоврядування: тягарі проблем, принади цивілізації / Д. М. Чорний // По лівий бік Дніпра: проблеми модернізації міст України : (кінець ХІХ–початок ХХ ст. / Д. М. Чорний. – Х., 2007. – Розд. 3. – С. 137–202.
1. Богомольний Б. Р. Медицина екстремальних ситуацій [Електронний посіб. для студ. мед. вузів III–IV рівнів акредитації / Б. Р. Богомольний, В. В. М. Чуєв. – 80 Min / 700 MB. – Одеса : Одес. мед. ун-т, 2003. – (Бібліотека :а) – 1 електрон. опт. диск (CD-ROM) ; 12 см. – Систем. вимоги: Pentium ; 32 lows 95, 98, 2000, XP ; MS Word 97-2000. – Назва з контейнера.
2. Розподіл населення найбільш численних національностей за статтю та віком, шлюбним станом, мовними ознаками та рівнем освіти [Електронний ресурс] : за даними Всеукр. перепису населення 2001 р. / Держ. ком. статистики України ; ред. О. Г. Осауленко. – К. : CD-вид-во "Інфодиск", 2004. – 1 електрон. опт. диск (CD-ROM) : кольор. ; 12 см. – (Всеукр. перепис населення, 2001). – Систем. вимоги: Pentium-266 ; 32 Mb RAM ; CD-ROM Windows 98/2000/NT/XP. – Назва з титул. екрану.

3. Бібліотека і доступність інформації у сучасному світі: електронні ресурси в науці, культурі та освіті : (підсумки 10-ї Міжнар. конф. „Крим-2003”) [Електронний ресурс] / Л. Й. Костенко, А. О. Чекмарьов, А. Г. Бровкін, І. А. Павлуша // Бібліотечний вісник – 2003. – № 4. – С. 43. – Режим доступу: <http://www.nbu.gov.ua/articles/2003/03klinko.htm>.

## Додаток 2

### ЩОДЕННИК з навчальної філологічної практики студента-практиканта Інституту філології

---

група \_\_\_\_\_

курс \_\_\_\_\_

Керівник \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Початок практики \_\_\_\_\_

Кінець практики \_\_\_\_\_

Київ-2020

Адреса установи проходження практики \_\_\_\_\_

зміна \_\_\_\_\_

**Індивідуальний план роботи**

№	Дата	Зміст	Обсяг	Оцінка виконаного завдання	Підпис керівника бібліотеки /практики	Примітка
1		Установча конференція	_____			
2						
3						
4						
5						



6		Поточні завдання				